

ISO/IEC JTC1/SC2/WG2
Universal Multiple-Octet Coded Character Set(UCS)
Secretariat: ANSI

TITLE:	PROPOSAL FOR THE ADDTION OF 14 KOREAN ALPHABETS TO ISO/IEC 10646-1
DOC. TYPE:	National body contribution
SOURCE:	Committee for Standardization of the D. P. R. of Korea(CSK)
DISTRIBUTION:	ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 Members and liaison organization
DATE:	2000-08-10
REFERENCE:	WG2 N2182, WG2 N2170, WG2 N2204, WG2 N2167

This document is a more detailed WG2 N2182 which was submitted by D. P. R. of Korea in August 1998.

Experts from several countries including UK, Swedish and USA considered our NP and made their comments.

On the basis of consideration result, The necessity of additional Korean alphabets was recognized in 38th WG2 meeting and 8 Korean alphabets were decided to be added.

NOTE: In the WG2 N2182, CSK proposed the addition of new 14 Korean alphabets.

In this connection , CSK want to make a detailed consideration of our proposal in the 39th WG2 meeting and to add 14 Korean alphabets to working draft of next amendment of ISO/IEC 10646-1:2000.

This document contains the proposal summary form following N2002 of WG2, the repertoire of 14 Korean alphabets.

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTORIE OF ISO/IEC 10646
Please fill all the sections A,B and C below

A. Administrative

1. Title: Proposal to add 14 Korean alphabets of D.P.R of Korea to ISO/IEC 10646-1

2. Requester's name: Committee for Standardization of D.P.R.of Korea (CSK)

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Member body

4. Submission date: 2000-08-10

5. Requester's reference (if applicable): KPS 9566-97

6. (Choose one of the following:)

This is a complete proposal: Yes

More information will be provided later: Yes

B. Technical-General

1. (Choose one of the following:)

a. This proposal is for a new script (set of characters): No

Proposed name of script:

b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: Yes

Name of the existing block: Korean alphabet

2. Number of characters in proposal: 14

3. Proposed category (see section II , character categories): A

4. Proposed Level of Implementation (see clause 15, ISO/IEC 10646-1): 3

Is a rationale provided for the choice?

If Yes, reference:

5. Is a repertoire including character names provided?: Yes

a. If YES, are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1? Yes

b. Are the character shapes attached in a reviewable form? Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: TrueType, Postscript or 96*96 bit-mapped format) for publishing the standard?

CSK

If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools used:

96*96bit mapped format

7. References:

a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? Yes

b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached? Yes

8. Special encoding issues: _____ No
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information):

C. Technical-Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? _____ Yes
If YES, explain _____ In the 38TH WG2 meeting , WG2 document N2182
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? _____ Yes
If YES, with whom? _____ CSK, PIC (Pyongyang Informatics Centre), KCC (Korean Computer Centre), ASS (Academy of Social Sciences of D.P.R.K)
If YES, available relevant documents? _____ KPS 9566-97
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, Demographics, information technology use, or publishing use) is included? _____ Yes
Reference: _____
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) _____ Common
Reference: _____
5. Are the proposed characters in current use by the user community? _____ Yes
If YES, where? Reference: _____ In the D.P.R of Korea
6. After giving due considerations to the principles in "principles and procedures" document (a WG2 standing document) must the proposed characters be entirely in the BMP? Yes
If YES, is a rationale provided?
If YES, reference:
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)? _____ Yes
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? _____ No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?
If YES, reference:
9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to an existing character? _____ No
If YES, is a rationale for its inclusion provided?
If YES, reference:
10. Does the proposed include use of combining characters and/ or use of composite sequences (see clauses 4.11 and 4.13 in ISO/IEC 10646-1)? _____ No
If Yes, is a rationale for such use provided?
If YES, reference:
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?
If YES, reference:
11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? _____ No
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)

REPERTOIRE

Korean Alphabet

ㄴ	115A	HYEOPATAKSORI NI EUN
ㄷ	115B	HYEOPATAKSORI TI EUT
ㄸ	115C	HYEOPATAKSORI THI EUTH
ㄹ	115D	HYEOPATAKSORI TUTIEUT
ㄹ	11FA	NIEUNIEUNG
◊	11FE	MAREUMMIEUM
ㅇ	11FB	IEUNGSIEUS
ㅏ	11A3	OA
ㅑ	11A4	YOA
ㅓ	11A5	YOEO
ㅕ	11A6	UYEO
ㅗ	11A7	UEU
ㅛ	11FC	EUA
ㅜ	11FD	YUAI

BIBLIOGRAPHY

훈민정음해
동문류해
화동정음
소아론
삼역총해
화어류초